

第一屆臺德環境對話論壇

The First Taiwan-Germany Environmental Forum

主辦單位：行政院環境保護署

**Organizer: Environmental Protection Administration, Executive Yuan,
Republic of China (Taiwan)**

2017 年 4 月 12 日（星期三）

April 12, 2017, Wednesday

會議地點：張榮發基金會國際會議中心 801 會議廳

(台北市中正區中山南路 11 號)

**Conference Room 801, CHANG YUNG-FA FOUNDATION International
Convention Center**

(No.11, Zhongshan S. Rd., Taipei City 10048, Taiwan)

時間 Time	議程 Agenda
09:00-09:30	報到 Registration
09:30-09:50	開幕致詞 Opening Remarks • 李應元博士/環保署署長 Dr. Ying-Yuan Lee, Minister, Environmental Protection Administration, Executive Yuan, Republic of China (Taiwan) • 吳志中博士/外交部政務次長 Dr. François Chih-Chung Wu, Deputy Minister, Ministry of Foreign Affairs, Republic of China (Taiwan) • Bärbel Höhn女士/德國聯邦國會議員兼環境委員會主席 Ms. Bärbel Höhn, Member of the Bundestag, Chair of the Committee on the Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety • 歐博哲先生/德國在台協會處長 Mr. Martin Eberts, Director General, German Institute Taipei
09:50-10:00	貴賓合影 Group Photo

10:00-10:20	專題演講：德國環境政策之現況與展望 Bärbel Höhn女士/德國聯邦國會議員兼環境委員會主席 Keynote Speech: German Environmental Policy: Current Status and Outlook Ms. Bärbel Höhn, Member of the Bundestag, Chair of the Committee on the Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety
10:20-10:40	茶敘 Coffee Break
第一場：臺德節能減碳與再生能源發展推動策略 Session I: Strategies for Facilitating Energy Conservation, Carbon Reduction and Renewable Energy Development in Taiwan and Germany	
主持人：楊鏡堂博士/行政院能源與減碳辦公室執行長 Moderator: Dr. Jing-Tang Yang, Chief Executive Officer, Office of Energy and Carbon Reduction, Executive Yuan, Taiwan	
10:40-11:00	I.1-德國能源轉型 Germany's Energy Transition Michael Geißler博士/柏林能源機構執行長 Dr. Michael Geißler, Chief Executive Officer, Berliner Energieagentur GmbH
11:00-11:20	I.2-以再生能源為基礎使我們的能源系統朝向突破性之永續轉型 The Disruptive Transformation of our Energy System Towards a Sustainable System, Based on Renewable Energy Eicke R. Weber教授/新加坡柏克萊研究教育聯盟執行長 Prof. Eicke R. Weber, Director/CEO, Berkeley Education Alliance for Research in Singapore
11:20-11:40	I.3-臺灣節能減碳與再生能源發展推動策略 Strategies for Facilitating Energy Conservation, Carbon Reduction and Renewable Energy Development in Taiwan 王人謙博士/財團法人工業技術研究院綠能所副所長 Dr. Joseph Ren-Chain Wang, Deputy General Director, Green Energy and Environment Research Laboratories, Industrial Technology Research Institute
11:40-12:00	綜合討論 Panel Discussion
12:00-13:30	午餐 Luncheon

第二場：循環經濟 Session II: The Circular Economy	
主持人：Michael Geißler博士/柏林能源機構執行長 moderator: Dr. Michael Geißler, Chief Executive Officer, Berliner Energieagentur GmbH	
13:30-14:00	II.1-臺灣循環經濟推動政策與成功案例 Policies & Best Practices of Implementing Circular Economy in Taiwan 戴英傑先生/台灣瑞曼迪斯股份有限公司總經理（邀請中） Mr. Jim Tai, General Manager, Remondis Taiwan Co., Ltd. （TBC）
14:00-14:30	II.2-德國循環經濟推動政策與成功案例 Policies & Best Practices of Implementing Circular Economy in Germany Klaus Mindrup先生/德國聯邦國會議員兼環境委員會委員 Mr. Klaus Mindrup, Member of the Bundestag, Member of the Committee on the Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety
14:30-14:50	綜合討論 Panel Discussion
14:50-15:10	茶敘 Coffee Break
第三場：企業與民眾參與環境保護推動之作法與成效 Session III: Corporate & Public Participation in Environmental Conservation Development: Approaches and Outcomes	
主持人：胡憲倫博士/台北科技大學環境工程與管理研究所教授（邀請中） Moderator: Dr. Hsien-Lun Hu, Professor, Institute of Environmental Engineering and Management, National Taipei University of Technology （TBC）	
15:10-15:30	III.1-德國企業參與社區環境保護之最佳實施範例分享 Best Practices of German Corporate Participation in Community Based Environmental Conservation Fabian Schmitz-Grethlein先生/社區服務企業協會副處長 Mr. Fabian Schmitz-Grethlein, Manager, Energy and Power Generation Division, Verband Kommunalen Unternehmen e.V.
15:30-15:50	III.2-德國環境保護之民眾參與機制 Public Participation Mechanism in Environmental Conservation in Germany Ann-Li Rodenwaldt女士/環境問題獨立機構研究助理 Ms. Ann-Li Rodenwaldt, Research Assistant, Independent Institute for Environmental Issues

15:50-16:00	綜合討論 Panel Discussion
圓桌論壇：臺德雙邊環保合作展望 Round Table: Prospects for Environmental Cooperation Between Taiwan and German 主持人：Bärbel Höhn女士/德國聯邦國會議員兼環境委員會主席 moderator: Ms. Bärbel Höhn, Member of the Bundestag, Chair of the Committee on the Environment, Nature Conservation and Nuclear 主持人：環保署副署長（邀請中） Moderator: Deputy Minister, Environmental Protection Administration（TBC）	
16:00-17:00	與談人（※依姓氏字母順序排列） Panelists（※listed alphabetically by last name） • 范建得博士/清華大學科技法律研究所教授（邀請中） Dr. Chien-Te Fan, Professor, Institute of Law for Science and Technology, National Tsing Hua University（TBC） • Michael Geißler博士/柏林能源機構執行長 Dr. Michael Geißler, Chief Executive Officer, Berliner Energieagentur GmbH • Fabian Schmitz-Grethlein先生/社區服務企業協會副處長 Mr. Fabian Schmitz-Grethlein, Manager, Energy and Power Generation Division, Verband Kommunalen Unternehmen e.V. • 李賢衛先生/台南市環保局長 Mr. Hsien-Wei Lee, Director-general, Environmental Protection Bureau, Tainan City Government • 林子倫博士/行政院能源與減碳辦公室副執行長（邀請中） Dr. Tze-Luen Lin, Deputy Chief Executive Officer, Office of Energy and Carbon Reduction, Executive Yuan, Taiwan（TBC） • 龍世俊博士/中央研究院環境變遷研究中心研究員 Dr. Shih-Chun Candice Lung, Research Fellow, Research Center for Environmental Changes, Academia Sinica • Klaus Mindrup先生/德國聯邦國會議員兼環境委員會委員 Mr. Klaus Mindrup, Member of the Bundestag, Member of the Committee on the Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety • Ann-Li Rodenwaldt女士/環境問題獨立機構研究助理 Ms. Ann-Li Rodenwaldt, Research Assistant, Independent Institute for Environmental Issues • 沈志修博士/桃園市環保局長（邀請中）

	Dr. Chih-Hsiu Shen , Director-general, Environmental Protection Bureau, Taoyuan City Government (TBC) • Eicke R. Weber教授/新加坡柏克萊研究教育聯盟執行長 Prof. Eicke R. Weber, Director/CEO, Berkeley Education Alliance for Research in Singapore
--	--